



MUCBP0008GI2

V Českém Brodě dne 19.8.2013

Městský úřad Český Brod
Odbor životního prostředí a zemědělství
Vaše č.j. MUCB 20463/2013

| | |
|----------------------------|-------------------|
| MĚSTSKÝ ÚŘAD ČESKÝ BROD | ČÍSLO DOPOR. |
| Došlo dne: 19-08-2013 | ZPRACOVATEL JP |
| č.j. MUCB 22104/2013 | UKLÁDACÍ ZNAK |
| PŘÍLOHA 4/0 | |

Věc: Žádost o informace dle zákona č.106/1999 Sb.

Občanské sdružení Suchý sklep žádá dle zákona č. 106/1999 Sb. o vysvětlení následujícího odstavce z č.j. 20463 (cit.): „*FV ENERGY zajistí znalecký posudek na hydrogeologické posouzení lokality FVE s požadavkem na vyjádření, zda srážková voda z pozemku FVE ovlivňuje sklepy u sousedních nemovitostí, zda navržená čerpací stanice přispěje k řešení problému, či zda je třeba projekt rozšířit o další větve odvodnění.*“

Občanské sdružení Suchý sklep si znalecký posudek již nechalo zpracovat (RNDr. Ladislav Bíža, Posouzení vodních poměrů v Cukrovarské ulici v okolí domů č.p. 52, 53 a 54 v Českém Brodě – Liblicích). Z tohoto posudku vyplývá, že problémem je především nevhodná konfigurace terénu, neboli podzemní i povrchovou vodu negativně ovlivňuje ten fakt, že ani povrchová, ani podzemní voda nemohou volně odtékat do vodoteče díky až 4 metrové výšce navážky na sousedním pozemku. Dle zákona 106/1999 Sb. tedy opětovně žádáme o informace, kdy (a jak) bude problém řešen systémově, kdy dojde k takovým změnám (**terénním úpravám**) na sousedním pozemku, které umožní přirozený (gravitační) odtok povrchových i podzemních vod z našich pozemků.

Občanské sdružení dále obdrželo vysvětlení (resp. vyjádření) z vodoprávního (resp. stavebního) odboru. Z nich uvádíme následující citace:

Citace z vysvětlení OŽP (č.j. MUCB 19229/2012)...*navýšení povrchu nebylo provedeno v rámci výstavby fotovoltaické elektrárny. Došlo k tomu v průběhu několika let i desetiletí. O povolení úprav terénu vodoprávnímu úřadu není nic známo a ani k povolení takových úprav není věcně příslušný.*

Citace z vyjádření stavebního odboru (č.j. MUCB 20400/2013) :“...*Historicky lze konstatovat, že na pozemcích v areálu cukrovaru byla různá odkaliště a kalové jámy, viz i „Znalecký posudek“, který byl stavebnímu úřadu poskytnut pracovníci MěÚ Český Brod odboru ŽPZ dne 1.8.2013 na dožádání pracovníci stavebního odboru. Dále sdělujeme, že ve věci cukrovaru a jeho pozemků se vedlo více řízení, a to vyřizování stížností na zápach a ukládání zeminy – odpadu vzniklého technologií výroby ve fázi čištění a praní řepy, kde v tomto případě musel rozhodnout Krajský úřad Jihomoravského kraje, odbor životní prostředí o tom, že se skutečně jedná o ukládání odpadu a ne o terénní úpravy. Takže z výše uvedeného vyplývá, že jak ukládání odpadu, tak vody jak povrchové tak podzemní řeší v tomto případě MěÚ Český Brod odbor ŽPZ – jak činí a stavební odbor je v jeho projednávání součinný.*“

Z vyjádření stavebního odboru (č.j. MUCB 20400/2013) plyne, že ukládání odpadu (a tedy i navýšení terénu) na pozemku v areálu cukrovaru je plně v kompetenci odboru ŽPZ.

V této souvislosti tedy opětovně žádáme o informace dle zákona č.106/1999 Sb.

- **Předpokládáme, že OŽPZ písemně povolil cukrovaru ukládání odpadu na jeho pozemku. Žádáme tedy o poskytnutí kopie tohoto povolení.**
- **Předpokládáme, že OŽPZ písemně povolil „různá odkaliště a kalové jámy“ (citace z vyjádření stavebního úřadu č.j.MUCB 20400/2013). Rovněž v tomto případě žádáme o poskytnutí kopií takovýchto povolení. V případě, že bylo zapotřebí i stavební povolení, žádáme o poskytnutí kopie tohoto stavebního povolení.**
- **Předpokládáme, že posléze byla nařízena likvidace těchto odkališť a kalových jam. Žádáme o poskytnutí kopií těchto rozhodnutí, zejména nás zajímá, jaké podmínky byly pro tuto likvidaci nastaveny, jaký měl být cílový stav.**

Vodoprávní úřad ví již minimálně od r. 2003 o problémech s podzemní vodou, která zaplavovala sklepy obyvatel Cukrovarské ulice (viz Vysvětlení MěÚ Český Brod, odbor životního prostředí a zemědělství, č.j. MUCB 19229/2012).

Dle zákona č.106/1999 Sb. vás tedy žádáme o následující informace:

- **jaké kroky podnikl vodoprávní úřad MěÚ Český Brod od r. 2003 k řešení tohoto problému?**
- **jak tuto skutečnost (trvalé zaplavování sklepů) vodoprávní úřad MěÚ Český Brod zohlednil při výstavbě fotovoltaické elektrárny, jaké si stanovil podmínky?**
- **jaké kroky podniká vodoprávní úřad k řešení tohoto problému poté, co byla fotovoltaická elektrárna postavena?**

Ve Vysvětlení MěÚ Český Brod, odbor životního prostředí a zemědělství, č.j. MUCB 19229/2012 je mj. tato věta (cit.): *„Hydrogeologické posouzení nevyžadoval vodoprávní úřad z důvodu, že povrch před výstavbou elektrárny byl stávající a v PD nebyly řešeny terénní úpravy (pouze zarovnění pozemku před instalací panelů)“.*

Dle zákona č.106/1999 Sb. vás tedy žádáme o následující informace:

- **byl si vodoprávní úřad vědom skutečnosti, která je popsána ve Znaleckém posudku RNDr. Ladislava Bíži, totiž že (mj.): *„...vodní poměry v zájmovém území jsou ovlivněny několika faktory, které změnily – narušily původní poměry v odtoku povrchových a podzemních vod. Tyto změny neproběhly jednorázově a vždy souvisely se způsobem využití území – desítky let pro cukrovar, od počátku devadesátých let k ukládání zemin a zvýšení terénu o 2 až 4 m, instalací sluneční elektrárny spojenou s úpravou povrchu terénu, neexistencí resp. nefunkčností dešťové kanalizace... (RNDr. Ladislav Bíža, Posouzení vodních poměrů v Cukrovarské ulici v okolí domů č.p. 52, 53 a 54 v Českém Brodě – Liblicích)?***
- **žádáme o vysvětlení slovního obratu *„povrch před výstavbou elektrárny byl stávající“*, a to s ohledem na skutečnost, že *„Současný povrch území je ve vzdálenosti cca 25m jižně od zdi domu č.p. 54 v nadmořské výšce cca 216m n.m., což je o 1,6 až 1,8 m výše než terén údolní nivy před navážením odpadních zemin po zrušení cukrovaru“* (jak opět plyne ze Znaleckého posudku RNDr. Bíži).**

Občanské sdružení má rovněž k dispozici kopii protokolu ze dne 17.7.2003 (předmětem jednání byly opakované stížnosti na cukrovar Český Brod). V protokolu je mj. uvedeno (cit.):

Vyjádření Města Český Brod:

Město Český Brod souhlasí s uvedením prostoru do původního stavu s tím, že bude prokázáno, že materiál, který zůstane na pozemku, neodporuje žádným předpisům o ochraně půdy, vod. Odtok dešťových vod z území bude vyřešen nezávadným způsobem mimo městskou kanalizaci. Žádáme, aby pozemek byl upraven takovým způsobem, aby se zabránilo zvýšení prašnosti z území. Podporujeme řešení cukrovaru, aby území v blízkosti obce Liblice nebylo využíváno pro vysoušení tekutých materiálů.

Čokrtová v.r.

Fischer v.r.

Vyjádření MěÚ – ŽP

Nepovolené laguny „5 a 6“ – velká a malá nepovolená laguna budou řešeny ve správním řízení zdejším vodopr. úřadem jako nepovolené stavby – řízení o odstranění nepovolené stavby.

V otázce zápachu a prašnosti se na jednání 10.6.03 vyjádřila ČIŽP – OOO Praha. Není v kompetenci odboru ŽP.

V tento okamžik není zde ukládaný materiál deklarován jako odpad, takže nespadá do režimu zákona o odpadech. V případě, že bude stavebním úřadem, vedeno řízení o terénních úpravách, je odbor ŽP dotčeným orgánem veřejné správy a vydá své vyjádření k materiálu, který bude využíván k těmto úpravám.

Vodička v.r.

Tučimová v.r.

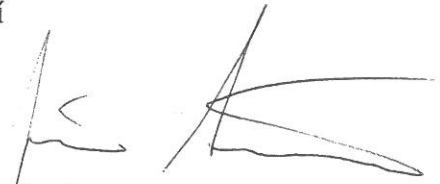
Dle zákona 106/1999 Sb. vás tedy žádáme o následující informace:

- **jak byl vyřešen odtok dešťových vod z území, které je zmiňováno v protokolu?**
- **je odtok těchto dešťových vod zajištěn i dnes, neboli je toto opatření (strouha?, kanalizace?meliorace?) stále funkční?**
- **kolik nepovolených lagun bylo na pozemku celkem? Jak byly odstraněny? Bylo cukrovaru nařízeno uvedení do původního stavu (viz věta z Vyjádření Města Český Brod: *Město Český Brod souhlasí s uvedením prostoru do původního stavu...*)?**
- **bylo stavebním úřadem vedeno řízení o terénních úpravách na výše zmíněném pozemku? Vydal odbor ŽP vyjádření k materiálu, který byl využit k těmto úpravám?**

Občanské sdružení Suchý sklep upozorňuje, že do realizace stavby odvodnění dále vznikají a narůstají škody na nemovitostech členů občanského sdružení a tyto členové si vyhrazují uplatnění práva na finanční náhradu škody zpětně za dobu tří let až do efektivního odvodnění a zastavení vzniku dalších škod.

Mgr. Petr Tlustý
předseda sdružení

Jiří Němec
místopředseda sdružení

Two handwritten signatures in black ink. The first signature on the left is a stylized 'P' with a horizontal line extending to the right. The second signature on the right is a more complex, cursive-style signature with multiple overlapping lines.

Občanské sdružení Suchý sklep
IČO 22613323

Dále obdrží
Tajemník úřadu ing. Aleš Kašpar



Městský úřad Český Brod

Odbor životního prostředí a zemědělství

náměstí Husovo 70 | 282 01 | Český Brod

Spisová značka: S-MUCB 5408/2012/ŽP/IS

Číslo jednací: MUCB 23945/2013

Vyřizuje: Stárková

Telefon: 321612186

e-mail: starkova@cesbrod.cz

Český Brod, dne 9.9.2013

231.2 A/5

Informace dle zákona č. 106/1999 Sb.

Městský úřad Český Brod, odbor životního prostředí a zemědělství, jako vodoprávní úřad příslušný podle § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“) Vám sděluje k Vaší žádosti ze dne 19.8.2013 následující:

- Jak byl vyřešen odtok dešťových vod z území, které je zmiňováno v protokolu?

Protokol ze dne 17.7.2003 vystavil stavební úřad Městského úřadu v Českém Brodě a zároveň toto jednání vedl. Dotaz tedy směřujte na již zmiňovaný stavební odbor v Českém Brodě.

- Je odtok těchto dešťových vod zajištěn i dnes, neboli je toto opáření (strouha, kanalizace, meliorace) stále funkční?

Rovněž i tento dotaz je třeba směřovat na stavební úřad v Českém Brodě, který řízení vedl. Vodoprávní úřad není kompetentní se v této věci za stavební odbor vyjadřovat.

- Kolik nepovolených lagun bylo na pozemku celkem? Jak byly odstraněny. Bylo cukrovaru nařízeno uvedení do původního stavu?

Vodoprávnímu úřadu není známo, kolik nepovolených lagun bylo na pozemku celkem. Vodoprávní úřad nařídil Feroně, a.s., Divize I. O.Z., Polygrafická 3, 108 33 Praha 10 odstranění laguny č. 5 na pozemku p.č. 617/2 v k.ú. Liblice a laguny č. 6 na pozemku p.č. 617/1 v katastrálním území Český Brod, které se v danou chvíli nacházely na výše uvedených pozemcích – viz protokol ze dne 17.7.2003.

Dotaz ohledně nařízení uvedení do původního stavu cukrovaru je nutno směřovat na stavební odbor, který řízení vedl.

- Bylo stavebním úřadem vedeno řízení o terénních úpravách na výše zmíněném pozemku? Vydal odbor ŽP vyjádření k materiálu, který byl využit k těmto úpravám?

Stavební odbor Městského úřadu Český Brod nebyl požádán o řízení ve věci terénních úprav, tudíž se ani odbor ŽP k materiálu nemohl vyjadřovat.

Ivana Stárková, v.r.

oprávněná úřední osoba

odborný referent vodoprávního úřadu

Za správnost vyhotovení: Olga Kadeřábková

Obdrží:

účastníci (dodejky)

Občanské sdružení Suchý sklep, Cukrovarská č.p. 53, Liblice, 282 01 Český Brod